联合国 A/64/607 – S/2009/668

大 会
安全理事会

Distr.: General
23 December 2009
Chinese
Original: English

大会
第六十四届会议
议程项目 21
塞浦路斯问题

安全理事会
第六十四年

2009 年 12 月 18 日塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，并继我 2009 年 10 月 9 日的信(A/64/488-S/2009/529)之后，谨提请你注意 2009 年 10 月 1 日至 11 月 26 日期间记录到的土耳其空军军用飞机违反国际空中交通管制条例并侵犯塞浦路斯共和国领空的行为，具体情况如下:

2009 年 10 月 1 日，两架 F-4 型、两架 F-16 型和两架美洲狮土耳其军用飞机三次违反国际空中交通管制条例，并两次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009 年 10 月 3 日，一架 CN-235 型土耳其军用飞机两次违反国际空中交通管制条例，并两次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009 年 10 月 8 日，两架 F-16 型、一架 CN-235 型和一架美洲狮土耳其军用飞机违反国际空中交通管制条例，并三次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009 年 10 月 12 日，一架 C-160 型土耳其军用飞机五次违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009 年 10 月 13 日，一架 CN-235 型土耳其军用飞机违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009 年 10 月 14 日，一架 B-200 型和一架美洲狮土耳其军用飞机三次违反国际空中交通管制条例，并三次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009 年 10 月 15 日，两架 F-16 型、两架 CN-235 型和一架 C-160 型土耳其军用飞机五次违反国际空中交通管制条例，并五次侵犯塞浦路斯共和国领空。

请回收

2009年10月19日，一架美洲狮土耳其军用飞机违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009年10月20日，三架C-160型土耳其军用飞机四次违反国际空中交通管制条例。

2009年10月21日，三架F-16型、两架C-160型、一架CN-235型和两架美洲狮土耳其军用飞机八次违反国际空中交通管制，并五次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009年10月22日，一架C-160型和两架美洲狮土耳其军用飞机四次违反国际空中交通管制条例，并四次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009年10月23日，一架CN-235型和三架美洲狮土耳其军用飞机四次违反国际空中交通管制条例，并三次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009年10月27日和28日，一架B-200型和一架美洲狮土耳其军用飞机三次违反国际空中交通管制条例，并三次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009年11月4日，一架CN-235型土耳其军用飞机两次违反国际空中交通管制条例，并两次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009年11月5日，两架F-16型、一架CN-235型和一架美洲狮土耳其军用飞机两次违反国际空中交通管制条例，并三次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009年11月6日，两架F-16型和一架CN-235型土耳其军用飞机违反国际空中交通管制条例，并两次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009年11月9日，两架F-16型和一架CN-235型土耳其军用飞机两次违反国际空中交通管制条例。

2009年11月10日，两架F-16型、一架贝尔和九架不明型号的土耳其军用飞机五次违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009年11月11日，十六架CN-235型土耳其军用飞机七次违反国际空中交通管制条例，并三次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009年11月12日，两架C-130型和两架CN-235型军用飞机七次违反国际空中交通管制条例，并六次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009年11月13日，一架CN-235型和一架C-130型土耳其军用飞机两次违反国际空中交通管制条例，并两次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009年11月14日，九架NF-5型和两架C-160型土耳其军用飞机六次违反国际空中交通管制条例，并六次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009 年 11 月 15 日，十二架 NF-5 型、两架美洲狮和三架塞斯纳土耳其军用飞机五次违反国际空中交通管制条例，并五次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009 年 11 月 16 日，两架 F-16 型、9 架 NF-5 型、两架 C-160 型和两架 CN-235 型军用飞机十一次违反国际空中交通管制条例，并九次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009 年 11 月 17 日，两架 F-16 型、一架 CN-235 型和一架 C-130 型土耳其军用飞机四次违反国际空中交通管制条例，并六次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009 年 11 月 18 日，四架 F-16 型、一架 CN-235 型、一架 B-200 型和一架 C-160 型土耳其军用飞机七次违反国际空中交通管制条例，并六次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009 年 11 月 19 日，八架 F-16 型、两架 CN-235 型和两架美洲狮土耳其军用飞机六次违反国际空中交通管制条例，并四次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009 年 11 月 20 日和 21 日，两架 F-16 型、一架 CN-235 型、一架 B-200 型和一架美洲狮土耳其军用飞机六次违反国际空中交通管制条例，并六次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009 年 11 月 24 日，两架 F-16 型和两架 CN-235 型土耳其军用飞机三次违反国际空中交通管制条例。

2009 年 11 月 25 日，一架 B-200 型和一架美洲狮土耳其军用飞机三次违反国际空中交通管制条例，并三次侵犯塞浦路斯共和国领空。

2009 年 11 月 26 日，一架美洲狮土耳其军用飞机违反国际空中交通管制条例，并侵犯塞浦路斯共和国领空。

我代表我国政府对土耳其上述侵犯行为表示严正抗议，并要求立即停止此类行为。

土耳其不遵守国际航空准则和条例的政策，继续严重危害飞行安全，并使本岛的不安全和忧虑感永久化。而且，土耳其鼓吹非法的分裂主义实体，特别是，该实体硬说自己拥有控制塞浦路斯共和国部分领空的权利，这些系统性地破坏塞浦路斯共和国主权和统一的企图，使得建立两个族裔之间的信任和信心的努力进一步复杂化。这种政策和行动充分暴露了安全理事会一个现任非常任理事国的不负责任的行为。

令人遗憾的是，秘书长最近的关于联合国塞浦路斯行动的报告(S/2009/609)未提及土耳其的上述侵犯行为，而秘书长上一次关于联合国塞浦路斯行动的报告(S/2009/248)曾提及这些侵犯行为。

土耳其政府应响应国际社会呼吁，遵守《联合国宪章》并尊重塞浦路斯共和国的主权、独立和领土完整，根据商定的、并得到安全理事会多项决议赞同的基础，为促进找到解决塞浦路斯问题的可行办法创造必要条件。

请将此信作为大会议程项目 21 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

米纳斯·哈吉迈克尔(签名)